

今天，我們為著所有正在開展，以及即將開展的聖經翻譯事工及同工，能有充足的經費、經歷上帝的供應來禱告！

「所以你們當求莊稼的主，打發工人出去，收祂的莊稼。」(馬太福音 9:38)「求主打發工人」這樣的禱告是在祈求雙重祝福，也會得著雙重祝福。

第一，是祈求全時間事奉神的人能夠增加。主的教會有一個嚴重的缺陷—有時找不到人來事奉神，諸如牧師、教師、聖經教師等。如果神的兒女能為此祈求工人，神必賜下，因為主耶穌是莊稼的主，祂已升天，為要賜下各樣恩賜，就是聖靈的恩賜；其中最主要的恩賜就是被聖靈充滿的人。但是恩賜的供應和分配是靠頭與身體的合作，而惟有禱告能導致這種合作；有信心的懇求者將會興奮地發現工人與工作的方法。

第二件當求的祝福，也有同樣的重要性：讓每一個信徒都成為工人，沒有一個神的兒女蒙救贖而不參與事奉，沒有一個人延誤天職。我們當求主將奉獻的心志充滿他的子民，沒有一人在葡萄園裡閒站。無論何處發出缺乏工人

的呼聲，或者缺乏合適工人的呼聲，我們就當禱告，因為神應許祂要供應。或許會需要我們花上時間與情詞迫切的禱告，但「我告訴你們，祂必起來，照著祂所需要的給他」，這就是禱告必蒙應允的憑證。

讓我們來禱告：「天父，雖然這世代經濟波動不穩，但感謝祢讓聖經翻譯工作仍然持續獲得經濟支持，求神繼續供應所需，使譯經工作得著穩定的奉獻支持。願祢照著祢榮耀的豐富，在基督耶穌裡，使譯經事工和同工一切所需用的都充足！使他們能專注地求祢的國、祢的義，倚靠祢一無所缺。求祢賜下能力、智慧及創意給勤奮的同工，保守他們能成功籌募所需的款項。我們祝福威克理夫和世界各地的聖經翻譯機構成為聰明好管家，管理和分配神所賜的資源，支援各地的聖經翻譯工作。奉主耶穌基督的名求，阿們！」

想了解世界各地聖經翻譯工作在經濟上的需要，歡迎洽詢威克理夫台灣辦公室，或至官網了解各地奉獻資訊。

官網：www.wycliffe.org.tw

電話：+886-2-27338803 ♥



因為上帝的恩賜和選召是沒有後悔的…
…因為上帝將眾人都圍在不順服之中，特意要憐恤眾人。
羅馬書 11:29~32

台北基督徒聚會處

第 2815 期 2023.11.05

教會網站：<http://www.taipeiassembly.org>

年度主題：重啟與接軌-後疫情時代的門徒新生活

主日上午	主日下午	下週主日上午	下週主日下午
聚會時間：9 時 45 分	2 時 10 分	9 時 45 分	2 時 10 分
司 會：陳宗賢弟兄		蔣震彥弟兄	
領 詩：瞿正剛弟兄 弟兄讀書會		賴大隨弟兄	11 月份同工會
司 琴：周詩雅姊妹		王清清姊妹	
本週講員：彭懷冰弟兄		下週講員：劉介磐弟兄	
本週題目：超越聖戰 羅 11:33-12:2		下週主題：將身體獻上，當作活祭	
本週經文：林後 5:13~15, 可 12:30,31		下週經文：羅馬書 12:1~2	
本週招待：蔣震彥弟兄 林和東弟兄		下週招待：吳瑞碧姊妹 施兆利姊妹	
楊嘯智姊妹 音控服事：廖經信弟兄		顧翠華姊妹	

台北市中正區 100 南海路 39 號。電話 (02) 23710952 傳真 (02) 23113751

《今日主題》超越聖戰

講員：彭懷冰弟兄

經文：羅馬書 11:33-12:2

哥林多後書 5:13-15

馬可福音 12:30,31

壹、引言

- 一、以阿戰爭?以巴戰爭?以哈戰爭?
- 二、民族衝突?利益之爭?宗教戰爭?
- 三、事不關己?隔岸觀火?膽戰心驚?

貳、伊斯蘭吉哈德

一、原文字義：

- 1.能力、努力、奮鬥、對抗、爭戰、盡力完成。~現代書寫阿拉伯文字典
- 2.盡一個人最大極限的力量努力，或盡最大的能耐來對付各種非難。~英阿字典
- 3.盡力、奮鬥、為主道而奮鬥。~宗教大字典

二、吉哈德的兩種面向

- 1.武力表現的「外在吉哈德」：為反抗外來侵略而戰
- 2.自我鬥爭的「內在吉哈德」：努力奮鬥、成就安拉之道的信仰之道

三、大小吉哈德

- 1.大吉哈德

a.心的吉哈德：從靈魂深處除去低下的慾望，表現出對內心的本質，做出淨化的奮鬥；靠內心的奮鬥來解決本性中惡事的奮鬥，朝向「逃避罪惡，實行善事」的目標。



立說等途徑，針對邪惡以及錯誤的信念和行動奮鬥；是非暴力、正義和真理的自由而做出的奮鬥。

2.小吉哈德：當穆斯林在自衛、捍衛宗教時，或者代表那些被強迫驅離家園的人們作戰，這稱為手的吉哈德、劍的吉哈德，或是武裝的吉哈德。一般說來，是在都無法解決辦法的情況下，用來保衛伊斯蘭，進而增進對自身信仰的信心。

四、吉哈德不等於聖戰

- 1.過度化約：吉哈德等同聖戰
- 2.矯枉過正：吉哈德與聖戰無關
- 3.吉哈德與聖戰關係錯置
- 4.聖?戰?吉哈德? Holy War?

叁、基督徒的奉獻

一、什麼是奉獻?

b.舌的吉哈德：通過口舌與人辯論、講道和著書

二、誰當奉獻?

三、奉獻給誰?

四、為什麼要?

五、奉獻什麼?

肆、奉獻：超越聖戰!

- 一、奉獻動機：回應神愛(羅八32)，使神喜悅(羅十二1)，彰顯神榮耀。(代上二十九13,14)
- 二、奉獻動力：基督的愛激勵我們。(林後五14)
- 三、奉獻對象：愛主—你的神，愛人如己。(可十二30,31)
- 四、奉獻方式：盡心、盡性、盡意、盡力。(可十二30)
- 五、具體奉獻：金錢、時間、恩賜、身體、生命等。

伍、重啟與接軌—後疫情時代的門徒新生活

- 一、與神接軌：分別為聖
- 二、與歷史傳統接軌：善美的要持守
- 三、與需要福音的世界接軌：遵守主的大使命傳福音給萬民，完成神永恆的計畫
- 四、與有隔閡的肢體接軌：主動關懷教會中初來者、外來者、

年長者、青少年、病患者、有需要者等

陸、結論：

一、具體行動：

讀經

禱告

陪伴家人

關懷聖徒

二、天國是努力的人進去(太十一12) ♥

用金錢奉獻支持聖經翻譯

--聖經翻譯的經費資源



世界各地的聖經翻譯工作得以推進，絕大部分都是仰賴眾教會與弟兄姊妹

們的金錢奉獻。無論是每月對《威克理夫聖經翻譯會》宣教士的奉獻，或一次性的奉獻支持特定翻譯項目，或是以其他方式資助聖經翻譯事工...，使聖經翻譯的工作能夠繼續進行，是因為個別信徒在這使命及異象上的投資。這些信徒看重神的話語，心受感動，渴望還未有自己語言聖經的男女老少都能得著神的話語；神呼召眾人以金錢奉獻來改變世界。